

葵青區議會  
交通及運輸委員會  
第六次會議記錄(二零一零/一一)

日期：二零一一年二月十日

時間：下午二時三十分

地點：葵青民政事務處會議室

<u>出席者</u>	<u>出席時間</u>	<u>離開時間</u>
潘小屏議員, MH (主席)	會議開始	會議結束
梁子穎議員 (副主席)	會議開始	會議結束
陳笑文議員	會議開始	會議結束
周奕希議員, BBS, JP	會議開始	下午三時十九分
林翠玲議員	會議開始	會議結束
林紹輝議員	會議開始	會議結束
羅競成議員	下午二時四十四分	會議結束
梁志成議員	會議開始	會議結束
梁國華議員	會議開始	會議結束
梁偉文議員, MH	會議開始	會議結束
梁玉鳳議員	下午三時十九分	會議結束
雷可畏議員	會議開始	會議結束
麥美娟議員	會議開始	會議結束
潘志成議員	下午二時四十二分	會議結束
潘發林議員, BBS, MH	會議開始	會議結束
譚惠珍議員, MH	會議開始	會議結束
徐生雄議員	下午三時零三分	會議結束
王雪盈議員	下午二時五十三分	會議結束
黃炳權議員	下午三時十九分	會議結束
黃耀聰議員	會議開始	會議結束
黃潤達議員	會議開始	下午三時零一分
區志和先生	會議開始	會議結束
古文翰先生	會議開始	會議結束
李梓敬先生	會議開始	會議結束
潘志南先生	會議開始	會議結束
呂學能先生	會議開始	會議結束
梁錦威先生	會議開始	會議結束
梅國華先生	會議開始	會議結束
徐紹輝先生	會議開始	會議結束

## 列席者

林美儀小姐	葵青民政事務處民政事務助理專員
鄭美侖女士	香港警務處葵青警區行動主任
李添才先生	香港警務處葵青警區交通隊主管
黎雪茵女士	運輸署高級運輸主任(葵青)
尤永翹先生	運輸署工程師(葵涌)
陳炳亮先生	運輸署工程師(青衣)
曾憲文先生	路政署區域工程師/葵涌及青衣(2)
黃秀娟女士	九龍巴士(一九三三)有限公司策劃及發展部襄理
梁宏昌先生	九龍巴士(一九三三)有限公司荔枝角廠高級車務主任
譚佩華女士	運輸署高級運輸主任(巴士發展/新界)
徐詠璇女士	運輸署運輸主任(巴士發展/新界)
余志明先生	九龍巴士(一九三三)有限公司策劃及發展部高級經理
宋有華先生(秘書)	葵青民政事務處行政主任(區議會)三

## 缺席者

鄧國綱議員, MH, JP	(因事請假)
許建芹議員	(因事請假)
賴芬芳議員	(因事請假)
李志強議員, MH	(因事請假)
吳劍昇議員	(因事請假)
尹兆堅議員	(因事請假)
徐曉杰議員	(因事請假)
馮笑萍女士	(因事請假)
梁永權先生	(因事請假)
甘浩階先生	(因事請假)
陳智恆先生	(因事請假)
盧慧蘭議員	(沒有請假)
黃世基先生	(沒有請假)

## 開會詞

主席歡迎各委員、政府部門及機構的代表出席會議。

2. 主席歡迎警務處葵青警區行動主任鄭美侖女士及運輸署高級運輸主任黎雪茵女士出席會議。鄭女士及黎女士為警務處及運輸署在本委員會的代表。

3. 委員會通過鄧國綱議員、許建芹議員、賴芬芳議員、李志強議員、尹兆堅議員、吳劍昇議員、徐曉杰議員、馮笑萍女士、梁永權先生、甘浩階先生及陳智恆先生的請假申請。

4. 主席宣布在場委員的名字：潘小屏議員、梁子穎議員、黃耀聰議員、譚惠珍議員、潘發林議員、雷可畏議員、麥美娟議員、梁偉文議員、林翠玲議員、梁國華議員、林紹輝議員、周奕希議員、梁志成議員、黃潤達議員、陳笑文議員、潘志南先生、古文翰先生、區志和先生、梅國華先生、徐紹輝先生、呂學能先生、李梓敬先生和梁錦威先生。

## 通過二零一零年十二月十六日第五次會議記錄(二零一零/一一)

5. 潘發林議員動議通過第五次會議記錄，雷可畏議員和議，與會者一致通過第五次會議記錄。

## 跟進事項

6. 梁子穎議員表示，在青山公路開設路口往返石排街的工程即將展開，感謝運輸署及路政署所付出的努力。

7. 林紹輝議員及梁國華議員表示，運輸署在就青山公路開設路口往返石排街向委員會提交的回覆文件中，一併回應當區互助委員會私下向運輸署提及的建議。他們詢問署方日後在提交回覆文件時，會否依從相同準則。

8. 區志和先生希望跟進在秋葵樓興建巴士站上蓋的問題。

9. 黎雪茵女士表示會後會回覆有關興建巴士站上蓋的問題。

運輸署

10. 李梓敬先生同樣關注在石排街開設路口對居民的影響，但也感激運輸署及路政署為解決居民問題所付出的努力。他認為，運輸署在回覆

文件中引述當區互助委員會提出的建議並無不妥，署方提高地區問題的透明度，能有助解決問題。

11. 尤永翹先生表示，運輸署了解委員會對石排街開設路口工程的關注，故把工程的最新情況，從地區聽到的建議和憂慮向大家報告。至於做法是否合適，署方會聽取委員的意見。

12. 林紹輝議員認為，運輸署在未取得互助委員會代表的同意下便公開他們的建議，是不尊重的表現，且處理不當。根據同一準則，他要求署方向委員會公開全部團體就石排街開設路口所提出的建議並作出回應。文件已反映他與互助委員會不反對開設路口的立場，並也如實地反映居民的關注及問題，但署方卻沒有理會。

13. 雷可畏議員指，石排街開設路口工程對改善葵涌東北地區的交通十分重要，歡迎運輸署及路政署盡快施工。他認同運輸署是次的處理方法，認為提高工程的透明度有助地區凝聚共識和解決問題。

14. 梁國華議員不滿運輸署沒有提出方案消滅貨櫃車行駛石排街所發出的噪音，擔心路口開通後情況會進一步惡化。

15. 呂學能先生支持運輸署將地區問題及建議向委員會匯報，讓公眾多加了解和考慮。

16. 主席表示，不會干涉部門回覆委員會的內容及方法，並認為運輸署的做法並無不妥。她歡迎運輸署開展石排街開設路口的工程，但請署方再次審視居民的意見，盡量減少對他們造成影響。

運輸署

## 介紹/諮詢

### 二零一一至二零一二年年度葵青區巴士路線發展計劃

(交通及運輸文件第 56/2010-2011 號)

17. 主席歡迎運輸署高級運輸主任譚佩華女士、運輸主任徐詠璇女士及九巴高級經理余志明先生出席會議，並表示秘書稍後會發信邀請所有議員及委員就文件提出書面意見，於委員會四月的會議上作詳細討論。

18. 王雪盈議員及梁偉文議員希望於三月上旬召開特別會議商討文件第 56 號，以便運輸署及九巴落實第一季的巴士班次安排。

19. 林紹輝議員批評運輸署二月才提交下年度的巴士路線發展計劃，使建議難以實施。他要求運輸署提早把文件提交議員徵詢意見。
20. 梁子穎議員讚賞運輸署及九巴，在是次計劃中增加資源改善巴士服務，另詢問署方能否提早執行計劃內第一季的巴士調動安排。
21. 主席表示，計劃必須先獲得委員會同意才可推行。
22. 古文翰先生希望邀請新巴及城巴的代表出席特別會議，以討論 948 號巴士線的問題。
23. 林紹輝議員詢問委員會能否先通過計劃內增加班次的建議。
24. 麥美娟議員認為，委員會按一貫做法召開特別會議討論巴士路線發展計劃會比較恰當，並相信會議可於數星期後召開。
25. 主席表示，巴士路線發展計劃屬區內整體規劃，委員會應避免討論個別路線。她認同麥美娟議員的建議，委員會將盡快召開特別會議，並邀請新巴及城巴的代表列席。她請各位合作，盡快向委員會提出意見。

(會後註：交通及運輸委員會已於二零一一年二月二十八日召開第二次特別會議，討論葵青區巴士路線發展計劃。)

26. 麥美娟議員要求運輸署日後盡量配合會議日期，盡早向委員會提交文件。

運輸署

(潘志成議員於下午二時四十二分到達，羅競成議員於下午二時四十四分到達，王雪盈議員於下午二時五十三分到達，徐生雄議員於下午三時零三分到達。)

## 討論事項

### 要求路政署匯報在葵青區興建升降機的工程進度

(交通及運輸文件第 57 及 57a/2010-2011 號)

27. 委員省覽上述文件。

### 地鐵東涌線發出噪音問題

(交通及運輸文件第 58 及 58a/2010-2011 號)

28. 雷可畏議員指，港鐵公司在回覆文件中表示已執行措施減輕列車噪音，他詢問港鐵公司何時曾檢查和維修東涌線的路軌，並指港鐵公司只會與他在長亨邨天台進行過一次測量，但沒有在屋邨內量度噪音，批評港鐵回覆不盡不實，另要求交代凌晨時分在長亨邨測量列車噪音的結果。

29. 古文翰先生表示，長安邨及盈翠半島的居民一直受港鐵列車噪音滋擾，對港鐵公司沒有在回覆中提出解決措施表示遺憾。

30. 譚惠珍議員表示，二零一零年十月，港鐵公司曾在長安邨量度噪音水平，結果達 78 至 80 分貝，她每天在長安邨住所均能親身感受，批評港鐵公司至今沒有執行任何消滅噪音的措施，情況全沒改善，要求港鐵公司為東涌線青衣段路軌興建隔音屏障。

31. 麥美娟議員指，東涌線列車的噪音問題一直纏擾青衣區居民，自二零一零年六月起情況更愈加嚴重，居民的投訴也愈來愈多，但港鐵公司一直沒有正視和解決問題，欠缺誠意。她批評港鐵公司不派員出席委員會會議，是不尊重的表現。

32. 梁國華議員表示，政府是港鐵公司的最大股東，委員會可邀請政府代表出席會議，然後要求政府代表向港鐵公司施壓，解決居民的問題。

33. 林紹輝議員表示，青荃橋在興建隔音屏障後，橋面噪音向長安邨的高層住戶擴散，故對在東涌線青衣段路軌興建隔音屏障的建議有所保留。他建議港鐵公司在該段路軌興建封閉式上蓋，以完全隔絕列車的噪音。

34. 雷可畏議員表示，曾在長亨邨不同住戶的家中感受港鐵噪音帶來的滋擾，冬天晚上居民不會使用空調，情況更難以接受。他要求主席邀請相關政府部門的代表出席會議，以商討有關問題。

35. 陳笑文議員表示，主席可嘗試邀請政府在港鐵公司董事局的常任代表出席委員會會議。

36. 主席表示會要求港鐵公司及政府相關部門代表出席下次的委員會會議，以回應議員的問題，以及要求港鐵公司以書面回覆委員剛才的提問。

香港鐵路  
有限公司

(會後註：交通及運輸委員會已邀請環境保護署及香港鐵路有限公司代表出席二零一一年二月二十八日召開的第二次特別會議，討論港鐵東涌線的噪音問題。)

## 報告事項

### 葵青區交通意外報告(二零一零年全年報告、二零一一年一月一日至二零一一年一月三十一日)

(交通及運輸文件第 59/2010-2011 號，會上提交)

37. 委員省覽上述文件。

### 路政署過去兩個月內完成、正在施工或規劃在未來六個月動工的主要交通改善工程項目及時間表(截至二零一一年一月二十日止)

(交通及運輸文件第 60/2010-2011 號)

38. 委員省覽上述文件。

(黃潤達議員於下午三時零一分離開，周奕希議員於下午三時十九分離開，黃炳權議員及梁玉鳳議員於下午三時十九分到達。)

## 工作報告

### 道路安全工作小組

(交通及運輸文件第 61/2010-2011 號)

39. 委員會通過上述文件。

### 公共交通服務工作小組

(交通及運輸文件第 62/2010-2011 號)

40. 林紹輝議員希望取得葵涌東北分區的交通調查報告，以了解該區的問題。

41. 雷可畏議員表示，工作小組在收集各區的報告後將會召開會議。 公共交通服務  
工作小組

42. 委員會通過上述文件。

### 西葵涌交通重組工作小組(非常設工作小組)

(二零一零年十二月至二零一一年八月)

(交通及運輸文件第 63/2010-2011 號)

43. 委員會通過上述文件。

**跟進青敬路有蓋行人通道工作小組(非常設工作小組)**

**(二零一零年六月至二零一一年二月)**

(交通及運輸文件第 64/2010-2011 號)

44. 羅競成議員表示，路政署剛開展工程，工作小組會繼續跟進，並希望委員會通過延長工作小組的任期至二零一一年十月。

45. 委員會通過上述文件。

**跟進葵涌 215 地段發展計劃鄰近交通問題工作小組(非常設工作小組)**

**(二零一零年八月至二零一一年四月)**

(交通及運輸文件第 65/2010-2011 號)

46. 委員會通過上述文件。

**其他事項**

47. 梁偉文議員要求九巴加強清潔車廂及空調系統，防範流感傳播。

48. 林紹輝議員指，近日葵興站有一位市民誤墜路軌，故要求於下次會議上討論港鐵公司在葵青區港鐵站興建月台幕門的進度。

49. 麥美娟議員提議於下次特別會議上一併討論港鐵東涌線噪音及葵青區港鐵站內興建月台幕門的問題。

(會後註：交通及運輸委員會已於二零一一年二月二十八日召開第二次特別會議，討論港鐵東涌線噪音及葵青區港鐵站內興建月台幕門的問題。)

50. 雷可畏議員希望運輸署考慮把 E21 號巴士線改道行經長亨邨。

**下次會議日期**

51. 主席宣布下次會議定於二零一一年四月十四日下午二時三十分舉行。

52. 餘無別事，會議於下午三時二十六分結束。

葵青區議會秘書處

二零一一年四月